

غرفة التجارة والصناعة - محافظة بيت لحم
بيت لحم - فلسطين

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للفترة المنتهية في 31 كانون الأول 2012

صفحة

2-1	تقرير مدقق الحسابات المستقل
3	بيان المركز المالي - بيان " أ "
4	بيان النشاطات والفعاليات - بيان " ب "
5	بيان التغييرات في الحقوق الملكية - بيان " ج "
6	بيان التدفق النقدي - بيان " د "
17 - 7	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى مجلس إدارة غرفة التجارة والصناعة - محافظة بيت لحم المحترمين

المقدمة

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة **غرفة التجارة والصناعة - محافظة بيت لحم - فلسطين** والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2012 وكل من بيانات الدخل، التغييرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية تصميم، تطبيق والإحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الإدارة إختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

كما يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

وأنا نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل "تتمة"

أساس الرأي المتحفظ:

لقد وجدنا من خلال تدقيقنا انه لا يوجد وثائق داعمة كافية لسندات الصرف التالية والتي تخص بأعمال بناء وهذا يتعارض وميعار التدقيق الدولي رقم 16 ويتعارض مع الأنظمة والقوانين المعمول بها في فلسطين .

رقم سند الصرف	التاريخ	القيمة بالشيكل
12/525	2012/10/18	50,000
12/667	2012/12/22	133,305

الرأي

في رأينا، باستثناء ما ورد أعلاه فإن البيانات المالية تُظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، للمركز المالي لغرفة التجارة والصناعة - محافظة بيت لحم - فلسطين ، كما في 31 كانون الأول 2012 ، 2011 ، وبيان النشاطات والفعاليات وتدفعاتها المالية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.


بيت لحم في 2013/05/22

عيسى الشايب أبو فرحة

مدقق الحسابات عيسى الشايب أبو فرحة

مؤسسة الشايب للتدقيق والمحاسبة

عضو حصري مستقل في مجموعة جينيفا الدولية


22/05/2013
عيسى الشايب أبو فرحة
محاسب ومدقق حسابات قانوني
إجازة رقم 34

الغرفة التجارية الصناعية لمحافظة بيت لحم
بيت لحم - فلسطين

بيان المركز المالي - بيان " أ "
 كما في 31 كانون ثاني 2012

3

31 كانون الأول 2011	31 كانون الأول 2012	ايضاح	الموجودات
شيكل اسرانيلى	شيكل اسرانيلى		
1,047,838	1,140,943	3	الموجودات المتداولة
-	635,572	4	أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق
296,726	124,853	5	تبرعات مستحقة
32,514	2,500		ذمم مدينة وأخرى
1,377,078	1,903,868		مصاريف مدفوعة مقدماً
			مجموع الموجودات المتداولة
2,591,029	3,142,833	9	الموجودات غير المتداولة
101,707	136,851		ممتلكات، آلات ومعدات
2,692,736	3,279,684		استثمارات - شركة المنطقة الصناعية
			مجموع الموجودات غير المتداولة
4,069,814	5,183,552		مجموع الموجودات
			المطلوبات وصافي الموجودات
2,338	-		المطلوبات المتداولة
31,168	77,895		ذمم دائنة وأخرى
296,726	67,692	6	شيكات أجله الدفع
83,058	103,269	7	ايرادات غير مستحقة
413,290	248,856		مصاريف مستحقة
			مجموع المطلوبات المتداولة
209,292	241,296	8	المطلوبات الغير المتداولة
209,292	241,296		مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
622,582	490,152		مجموع المطلوبات الغير المتداولة
			مجموع المطلوبات
3,367,465	3,447,232		صافي الموجودات
79,767	104,817		الرصيد المتراكم - بيان " ج "
-	1,141,351		التغير في الوفر العام - بيان " ب "
3,447,232	4,693,400		التغير في الوفر المؤقت - بيان " ب "
4,069,814	5,183,552		مجموع صافي الموجودات
			مجموع المطلوبات وصافي الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

د. صريوة
رئيس مجلس الإدارة



الغرفة التجارية الصناعية لمحافظة بيت لحم
بيت لحم - فلسطين

قائمة النشاطات والفعاليات للسنة المالية المنتهية - بيان " ب "
كما في 31 كانون الأول 2012

4

المجموع		وفر مؤقت	الوفر العام	إيضاح	
2011	2012	التخصص			
شيكل	شيكل	شيكل	شيكل		
					الإيرادات التشغيلية:
464,684	533,818	-	533,818	10	إيراد اشتركات الأعضاء
475,528	490,183	-	490,183	11	إيراد رسوم متنوعة
29,533	1,350,210	1,350,210	-	12	إيراد المساهمات والمشاريع والمعارض
61,189	12,625	-	12,625		إيرادات أخرى
1,030,934	2,386,836	1,350,210	1,036,626		مجموع الإيرادات التشغيلية
-	-	(698,006)	698,006	12	الوفر المحرر من الوفر مؤقت التخصص
1,030,934	2,386,836	652,204	1,734,632		
					مصاريف التشغيلية والإدارية
(14,000)	(208,859)	-	(208,859)	13	مصروفات المشروعات
(19,235)	(12,278)	-	(12,278)		مصاريف المعارض والنشاطات المختلفة
(784,291)	(845,780)	-	(845,780)	14	مصاريف إدارية وعامة
-	-	489,147	(489,147)		استثمار في الموجودات
(133,641)	(67,216)	-	(67,216)	9	استهلاك موجودات ثابتة
-	(6,535)	-	(6,535)		مصاريف فروقات عملة
(951,167)	(1,140,668)	489,147	(1,629,815)		مجموع المصاريف
79,767	1,246,168	1,141,351	104,817		الزيادة في صافي الموجودات خلال السنة